

III

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību)

TIESĪBU AKTI, KAS PIENĒMTI, PIEMĒROJOT LES V SADAĻU

PADOMES VIENOTĀ RĪCĪBA 2007/405/KĀDP

(2007. gada 12. jūnijs)

par Eiropas Savienības policijas misiju saistībā ar drošības sektora reformu (DSR) un tās saikni ar tiesiskuma jomu Kongo Demokrātiskajā Republikā (EUPOL RD Congo)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, un jo īpaši tā 14. pantu un 25. panta trešo daļu,

tā kā:

- (1) Pēc Kongo Demokrātiskās Republikas (KDR) valdības oficiāla ielūguma Padome 2004. gada 9. decembrī pieņēma Vienoto rīcību 2004/847/KĀDP par Eiropas Savienības Policijas misiju Kinšasā (KDR) attiecībā uz Integrētu policijas vienību (EUPOL "Kinshasa")⁽¹⁾, kas paredzēta vispārējā un visaptverošajā nolīgumā par pārejas procesu KDR, kurš parakstīts Pretorijā 2002. gada 17. decembrī, kā arī 2003. gada 29. jūnija memorandā par armiju un drošību.
- (2) Pēc tam, kad 2006. gada 18. februārī tika pasludināta KDR Konstitūcija, 2006. gadā organizētās vēlēšanas KDR ir iezīmējušas pārejas procesa beigas un ļāva 2007. gadā izveidot valdību. Programmā jo īpaši ir paredzēta visaptveroša drošības sektora reforma (DSR), valsts koncepcijas izstrāde, kā arī reformas prioritāro darbību izstrāde policijas, armijas spēku un tiesiskuma jomā.
- (3) Apvienoto Nāciju Organizācija ir apliecinājusi atbalstu pārejas procesam un DSR, pieņemot vairākas Drošības padomes rezolūcijas un Kongo Republikā īstenojot Apvienoto Nāciju Organizācijas misiju KDR (MONUC),

kas palīdz valstī stiprināt drošību un stabilitāti. Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome 2007. gada 15. maijā pieņēma Rezolūciju 1756 (2007), ar ko pagarina MONUC pilnvaras un ļauj tai ciešā sadarbībā ar citiem starptautiskiem partneriem, tostarp Eiropas Savienību (ES), dot savu ieguldījumu centienos atbalstīt valdību DSR plānošanas sākotnējā procesā.

- (4) ES ir sniegusi pastāvīgu atbalstu pārejas procesam KDR un DSR, tostarp īstenojot trīs operācijas kopējās ārpolitikas un drošības politikas (KĀDP) jomā: EUSEC RD Congo⁽²⁾, EUPOL Kinshasa un operāciju EUFOR RD Congo⁽³⁾.
- (5) Apzinoties vajadzību pieņemt kopēju pieeju attiecībā uz dažādām uzsāktajām iniciatīvām, ES Padomes 2006. gada 15. septembra secinājumos norādījusi, ka tā ir gatava ciešā sadarbībā ar Apvienoto Nāciju Organizāciju nodrošināt starptautiskās kopienas centienu saskaņošanu drošības sektorā, lai minētajā jomā atbalstītu Kongo iestādes.
- (6) Šajā sakarā Padomes Ģenerālsekretariāts un Komisijas dienesti 2006. gada oktobrī un 2007. gada martā saskaņoti ar Kongo iestādēm ir īstenojuši divas izvērtēšanas misijas KDR, lai izstrādātu kopēju ES pieeju DSR jomā.

⁽¹⁾ OV L 367, 14.12.2004., 30. lpp. Vienotajā rīcībā jaunākie grozījumi izdarīti ar Vienoto rīcību 2006/913/KĀDP (OV L 346, 9.12.2006., 67. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Vienotā rīcība 2005/355/KĀDP (2005. gada 2. maijs) par Eiropas Savienības konsultāciju un palīdzības misiju saistībā ar drošības sektora reformu Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR) (OV L 112, 3.5.2005., 20. lpp.). Vienotajā rīcībā jaunākie grozījumi izdarīti ar Vienoto rīcību 2007/192/KĀDP (OV L 87, 28.3.2007., 22. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Vienotā rīcība 2006/319/KĀDP (2006. gada 27. aprīlis) par Eiropas Savienības militāro operāciju, atbalstot Apvienoto Nāciju Organizācijas misiju Kongo Demokrātiskajā Republikā (MONUC) vēlēšanu laikā (OV L 116, 29.4.2006., 98. lpp.). Vienotā rīcība atcelta ar Vienoto rīcību 2007/147/KĀDP (OV L 64, 2.3.2007., 44. lpp.).

- (7) Padome 2006. gada 7. decembrī pieņēma Vienoto rīcību 2006/913/KĀDP, ar ko groza un pagarina Vienoto rīcību 2004/847/KĀDP. Jaunās pilnvaras, kuru darbības termiņš beidzas 2007. gada 30. jūnijā, ļāva EUPOL Kinshasa arī pastiprināt tās konsultatīvo lomu Kongo policijā, lai sadarbībā ar misiju EUSEC RD Congo atvieglinātu drošības sektora reformas procesu KDR.
- (8) Padome 2007. gada 14. maijā apstiprināja operāciju koncepciju policijas misijai atbilstīgi Eiropas ārpolitikai un drošības politikai saistībā ar DSR un tās saikni ar tiesiskuma jomu KDR, kuras nosaukums ir EUPOL RD Congo. Šajā koncepcijā jo īpaši paredzēts, ka nebūs pārtraukuma starp EUPOL Kinshasa misijas darbības beigām un EUPOL RD Congo misijas darbības sākšanos.
- (9) Tajā pašā dienā, 2007. gada 14. maijā, Padome apstiprināja pārskatītu pamatkonceptiju par konsultāciju un palīdzības misijas īstenošanu saistībā ar DSR KDR, EUSEC RD Congo.
- (10) Būtu jāveicina abu misiju – EUSEC RD Congo un EUPOL RD Congo – sinerģijas, ņemot vērā arī abu misiju iespējamo apvienošanu vienā misijā.
- (11) Lai stiprinātu ES un KDR darbību saskaņotību, Kinšasā un Briselē būtu jānodrošina visciešākā iespējamā koordinācija dažādu ES dalībnieku starpā, piemēram, izmantojot atbilstīgus mehānismus. Ņemot vērā ES Īpašā pārstāvja (ESĪP) Āfrikas Lielo ezeru reģionā pilnvaras, viņam šajā sakarā būtu jāpilda būtiska funkcija.
- (12) Padome 2007. gada 15. februārī pieņēma Vienoto rīcību 2007/112/KĀDP⁽¹⁾, ar ko Roeland VAN DE GEER kungu ieceļ par jauno ESĪP Āfrikas Lielo ezeru reģionā.
- (13) Ģenerālsekretārs/Augstais pārstāvis (ĢS/AP) 2007. gada 11. maijā Kongo iestādēm ir nosūtījis vēstuli, lai tām apliecinātu ES gatavību turpināt un padziļināt tās pašreizējo iesaistīšanos DSR jomā un lai panāktu no tām oficiālu piekrišanu. Ar 2007. gada 2. jūnija vēstuli Kongo iestādes oficiāli ir pieņēmušas ES piedāvājumu un ir aicinājušas to šajā sakarā īstenot misiju.
- (14) Trešām valstīm projektā vajadzētu piedalīties atbilstīgi Eiropadomes noteiktajām pamatnostādņēm.

- (15) Misijas pilnvaras īsteno drošības situācijā, kas varētu pasliktināties un kaitēt KĀDP mērķiem, kas noteikti Līguma 11. pantā,

IR PIENĒMUSI ŠO VIENOTO RĪCĪBU.

1. pants

Misija

1. Eiropas Savienība (ES) īsteno konsultāciju, palīdzības un uzraudzības misiju saistībā ar drošības sektora reformu (DSR) Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR), EUPOL RD Congo, lai atbalstītu Kongo iestāžu centienus reformēt un pārstrukturēt policijas sektoru un tā sadarbību ar tiesiskuma jomu. Misijai būtu jāsniedz konsultācijas un palīdzība tieši Kongo kompetentajām iestādēm un Policijas reformas uzraudzības komitejai (PRUK) un Apvienotajai tiesiskuma komitejai, tiecoties veicināt politiku, kas ir saskaņā ar cilvēktiesībām un starptautiskajām humanitārajām tiesībām, demokrātijas normām un labas pārvaldības, pārskatāmības un tiesiskas valsts principiem.

2. Misija darbojas saskaņā 2. pantā izklāstītajām pilnvarām.

2. pants

Pilnvaras

1. Misija atbalsta DSR policijas sektorā un tā sadarbību ar tiesiskuma jomu. Ar uzraudzības, kontroles un konsultāciju darbībām, kā arī uzsverot stratēģisku dimensiju, EUPOL RD Congo:

— veicina Kongo Nacionālās policijas (KNP) reformēšanu un pārstrukturēšanu, atbalstot dzīvotspējīgu, profesionālu un daudzietnisku/integrētu policijas spēku izveidi, ņemot vērā policijas klātbūtnes nozīmi valstī kopumā un šajā procesā pilnībā līdzdarbojoties Kongo iestādēm;

— veicina sadarbības uzlabošanu starp policiju un krimināltiesību sistēmu plašākā nozīmē;

— veicina saskaņotības nodrošināšanu starp visiem centieniem DSR jomā;

— darbojas ciešā saskarsmē ar EUSEC RD Congo un ar Komisijas projektiem, kā arī koordinē savu darbību ar citiem starptautiskā līmenī īstenotiem centieniem policijas un krimināltiesību sistēmas reformu jomā.

⁽¹⁾ OV L 46, 16.2.2007., 79. lpp.

2. EUPOL RD Congo misijai nav izpildes pilnvaru, Tā, cita starpā, veic kontroles, uzraudzības un konsultāciju pienākumus.

3. Misija sniedz konsultācijas dalībvalstīm un trešām valstīm un to atbildībā koordinē un atvieglo to projektu īstenošanu jomās, kas ir misijas interesēs un atbilst tās mērķiem.

3. pants

Misijas struktūra un misijas teritorija

1. Misijas galvenā mītne būs Kinšasā šādā sastāvā:

- a) misijas vadītājs;
- b) stratēģiska līmeņa policijas konsultantu grupa;
- c) operatīva līmeņa policijas konsultantu grupa;
- d) stratēģiska un operatīva līmeņa juridisku konsultantu grupa;
- e) administratīvais palīgpersonāls.

2. Pienākumu funkcionāls sadalījums:

- a) dažādās policijas reformu darba grupās iekļautie eksperti, kā arī padomnieki, kas ieņem galvenos organizatoriskos un ar lēmumu pieņemšanu saistītos amatus Policijas reformas uzraudzības komitejā (PRUK), ko paredzējušas Kongo iestādes;
- b) eksperti, kas strādā Kongo Nacionālajā policijā (KNP), jo īpaši svarīgākajos amatos, kā arī veic kontroli izmeklēšanas policijā un kārtības policijā;
- c) atbalsts krimināltiesību jomā, lai darbības policijas jomā papildinātu ar saikni ar krimināltiesību jomu, un lai uzraudzītu būtiskus krimināltiesību sistēmas reformas aspektus, tostarp arī saistībā ar militārajām krimināltiesībām;
- d) ekspertu darbība, lai veicinātu darbu saistībā ar DSR horizontālajiem aspektiem.

3. Misijas teritorija ir Kinšasa. Tā kā saskaņā ar pilnvarām misija ietekmē visu KDR teritoriju, iespējams, varētu būt vajadzīga ekspertu pārvietošanās un to pagaidu klātbūtne provincēs, to veic pēc misijas vadītāja norādījumiem vai pēc personas norādījumiem, ko misijas vadītājs ir pilnvarojis šajā ziņā, ņemot vērā drošības situāciju.

4. pants

Plānošana

Misijas vadītājs izstrādā misijas operācijas plānu (OPLAN) un iesniedz to apstiprināšanai Padomē. Misijas vadītājam šo uzdevumu veikt palīdz Padomes Ģenerālsekretariāts.

5. pants

Misijas vadītājs

1. Par misijas vadītāju ir iecelts policijas virsnieks *Adílio Ruivo Custódio*.

2. Misijas vadītājs veic misijas EUPOL RD Congo operatīvo kontroli un nodrošina tās pastāvīgu vadību.

3. Valsts iestādes delegē operatīvo kontroli misijas EUPOL RD Congo vadītājam.

4. Misijas vadītājs ir atbildīgs par personāla disciplināro kontroli. Norīkotā personāla disciplināro kontroli veic attiecīgā valsts vai ES iestāde.

5. Lai izpildītu misijas budžetu, misijas vadītājs paraksta līgumu ar Komisiju.

6. Misijas vadītājs cieši sadarbojas ar ESĪP.

7. Misijas vadītājs nodrošina, ka EUPOL RD Congo cieši koordinē darbību ar KDR valdību, Apvienoto Nāciju Organizāciju ar MONUC misijas starpniecību, kā arī ar trešām valstīm, kas darbojas DSR jomā (policijas aspekti un aspekti saistībā ar tās saikni ar tiesiskuma jomu).

8. Misijas vadītājs nodrošina pietiekamu misijas publicitāti.

6. pants

Personāls

1. Misijas ekspertus norīko dalībvalstis un ES iestādes. Katra dalībvalsts vai iestāde sedz izmaksas, kas saistītas ar tās norīkotajiem ekspertiem, tostarp ceļa izdevumus, kas rodas, ceļojot uz KDR un no tās, algas, medicīniskās aprūpes izdevumus, pabalstus, kas nav dienas nauda.

2. Misija pēc vajadzības pieņem darbā starptautisko civilo personālu un vietējo personālu uz līguma pamata.

3. Visi misijas eksperti paliek dalībvalsts vai kompetentās ES iestādes pakļautībā, pilda tiem uzticētos uzdevumus un darbojas misijas interesēs. Gan misijas laikā, gan pēc tās ekspertiem ir vislielākajā mērā jāievēro pienākums neizpaust informāciju attiecībā uz visiem faktiem un informāciju, kas saistās ar misiju.

7. pants

Komandķēde

1. Misijai kā krīzes pārvarēšanas operācijai ir vienota komandķēde.

2. Politikas un drošības komiteja (PDK) veic operācijas politisku kontroli un stratēģisku virzību.

3. ĢS/AP sniedz pamatnorādes misijas vadītājam ar ESĪP starpniecību.

4. Misijas vadītājs vada misiju un veic tās pastāvīgu vadību.

5. Misijas vadītājs ir pakļauts ĢS/AP ar ESĪP starpniecību.

6. ESĪP ir pakļauts Padomei arī ĢS/AP starpniecību.

8. pants

Politiskā kontrole un stratēģiskā virzība

1. PDK veic misijas politisku kontroli un stratēģisku virzību Padomes pārraudzībā. Padome pilnvaro PDK pieņemt attiecīgos lēmumus saskaņā ar Līguma 25. pantu. Šajā pilnvarojumā ir iekļautas arī pilnvaras grozīt OPLAN. Ar to arī piešķir vajadzīgās pilnvaras, lai pieņemtu turpmākus lēmumus par misijas vadītāja iecelšanu. Lēmumu pieņemšanas pilnvaras attiecībā uz misijas mērķiem un pabeigšanu paliek Padomei, kam palīdz ĢS/AP.

2. PDK regulāri ziņo Padomei.

3. Misijas vadītājs regulāri iesniedz ziņojumus PDK. Vajadzības gadījumā PDK uz savām sanāksmēm var uzaicināt misijas vadītāju.

9. pants

Finanšu noteikumi

1. Misijas izdevumiem paredzētā finanšu atsauces summa ir EUR 5 500 000.

2. Attiecībā uz izdevumiem, ko finansē no 1. punktā norādītās summas, piemēro šādus noteikumus:

a) izdevumus pārvalda saskaņā ar Kopienas noteikumiem un procedūrām, ko piemēro budžetam, ar izņēmumu, ka iepriekšējs finansējums nepaliek Kopienas īpašumā. Trešo valstu valstspiederīgie var piedalīties piedāvājumu konkursos;

b) misijas vadītājs ir Komisijas pārraudzībā un ziņo Komisijai par pilnīgi visiem pasākumiem, kas veikti saistībā ar viņa līgumu.

3. Finanšu noteikumos ievēro misijas operatīvās vajadzības, tostarp ekipējuma saderības prasības.

4. Ar misiju saistītie izdevumi ir atbilstīgi no šīs vienotās rīcības spēkā stāšanās dienas.

10. pants

Trešo valstu dalība

1. Neskarot ES lēmumu pieņemšanas autonomiju un tās vienoto iestāžu sistēmu, var aicināt trešās valstis piedalīties misijā, ja tās sedz izmaksas, kas saistītas ar to norikoto personālu, tostarp algas, visu risku apdrošināšanu, dienas naudas un ceļa izdevumus, kuri rodas, ceļojot uz KDR un no tās, un attiecīgi piedalās misijas darbības izmaksu segšanā.

2. Tām trešām valstīm, kas piedalās misijā, ir tādas pašas tiesības un pienākumi attiecībā uz misijas ikdienas vadību kā dalībvalstīm.

3. Padome pilnvaro PDK pieņemt attiecīgos lēmumus par līdzdalības piedāvājumu pieņemšanu un izveidot Atbalstītāju komiteju.

4. Precīzus noteikumus par trešo valstu līdzdalību iekļauj nolīgumā, ko noslēdz saskaņā ar Līguma 24. pantā paredzēto procedūru. ĢS/AP, kas palīdz prezidentvalstij, var tās vārdā pārrunāt šādus noteikumus. Ja ES un trešā valsts ir noslēgušas nolīgumu, ar ko nosaka kārtību attiecīgās trešās valsts dalībai ES krīzes pārvarēšanas operācijās, šāda nolīguma noteikumus piemēro saistībā ar šo misiju.

11. pants

Koordinācija

1. Padome un Komisija saskaņā ar savām attiecīgajām pilnvarām nodrošina šīs vienotās rīcības un citu Kopienas ārpolitikas darbību saskaņotā īstenošanu saskaņā ar Līguma 3. panta otro daļu. Padome un Komisija sadarbojas šā mērķa sasniegšanai. Kinšasā un Briselē veic atbilstīgus pasākumus ES un KDR darbību koordinēšanai.

2. Neskarot komandķēdes pilnvaras, misijas vadītājs rīkojas arī ciešā sadarbībā ar Komisijas delegāciju.

3. Neskarot komandķēdi, misijas *EUSEC RD Congo* vadītājs un misijas *EUPOL RD Congo* vadītājs cieši saskaņo savas darbības un tiecas nodrošināt sinerģijas starp abām misijām, jo īpaši saistībā ar DSR KDR horizontālajiem aspektiem, kā arī saistībā ar abu misiju funkciju saskaņošanu.

4. ESĪP atbilstīgi savām pilnvarām uzrauga misijas *EUPOL RD Congo* un *EUSEC RD Congo* darbību saskaņotību. Viņš veicina koordināciju ar citiem starptautiskiem spēkiem, kas ir iesaistīti drošības sektora reformā KDR.

5. Misijas vadītājs sadarbojas ar citiem klātesošajiem starptautiskajiem dalībniekiem, jo īpaši ar *MONUC* un trešām valstīm, kas iesaistījušās darbībā KDR.

12. pants

Klasificētas informācijas izpaušana

1. Saskaņā ar Padomes drošības reglamentu ⁽¹⁾ ĢS/AP ir pilnvarots nodot ar šo vienoto rīcību saistītajām trešām valstīm to ES klasificēto informāciju un dokumentus, kuri ir izstrādāti operācijas vajadzībām un kuri atbilst "CONFIDENTIEL UE" līmenim vai zemākam līmenim.

2. ĢS/AP ir pilnvarots saskaņā ar Padomes drošības reglamentu un atbilstīgi misijas operatīvajām vajadzībām nodot Apvienoto Nāciju Organizācijai to ES klasificēto informāciju un dokumentus, kuri ir izstrādāti operācijas vajadzībām un kuri atbilst "RESTREINT UE" līmenim vai zemākam līmenim. Tālab izstrādā vietējo kārtību.

⁽¹⁾ Lēmums 2001/264/EK (OV L 101, 11.4.2001., 1. lpp.). Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/952/EK (OV L 346, 29.12.2005., 18. lpp.).

3. Gadījumā, kad vajadzīga īpaša un steidzama rīcība, ĢS/AP saskaņā ar Padomes drošības reglamentu ir pilnvarots nodot uzņēmējvalstij to ES klasificēto informāciju un dokumentus, kuri ir izstrādāti operācijas vajadzībām un kuri atbilst "RESTREINT UE" līmenim vai zemākam līmenim. Visos citos gadījumos šādu informāciju un dokumentus uzņēmējvalstij nodod saskaņā ar procedūrām, kas atbilst līmenim, kādā uzņēmējvalsts sadarbojas ar ES.

4. ĢS/AP ir pilnvarots ar šo vienoto rīcību saistītajām trešām valstīm nodot ES neklasificētos dokumentus, kas ir saistīti ar Padomes apspriedēm par operāciju un uz kuriem attiecas dienesta noslēpuma ievērošanas pienākums atbilstīgi Padomes reglamenta ⁽²⁾ 6. panta 1. punktam.

13. pants

Misijas un tās personāla statuss

1. Par misijas personāla statusu KDR, attiecīgā gadījumā ietverot privilēģijas, imunitāti un turpmākās garantijas, kas vajadzīgas misijas pareizai darbībai, vienojas saskaņā ar procedūru, kura noteikta Līguma 24. pantā. ĢS/AP, kas palīdz prezidentvalstij, var risināt sarunas par šādiem noteikumiem tās vārdā.

2. Valsts vai Kopienas iestāde, kas ir norīkojusi darbinieku, ir atbildīga par sūdzību izskatīšanu saistībā ar šo norīkojumu gan tad, ja sūdzību iesniedz darbinieks, gan tad, ja ir saņemta sūdzība par šo darbinieku. Attiecīgā valsts vai Kopienas iestāde ir atbildīga par lietas ierosināšanu pret attiecīgo personu.

14. pants

Drošība

1. Misijas vadītājs ir atbildīgs par misijas *EUPOL RD Congo* drošību.

2. Misijas vadītājs pilda šo pienākumu saskaņā ar ES noteikumiem par tā ES personāla drošību, kas nodarbināts ārpus ES teritorijas operatīvā misijā saskaņā ar Līguma V sadaļu un saistītiem dokumentiem.

⁽²⁾ Lēmums 2006/683/EK, *Euratom* (OV L 285, 16.10.2006., 47. lpp.). Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2007/4/EK, *Euratom* (OV L 1, 4.1.2007., 9. lpp.).

3. Visam personālam nodrošina piemērotu apmācību par drošības pasākumiem atbilstīgi OPLAN. Par drošību atbildīgā misijas EUPOL RD Congo amatpersona regulāri izplatīs atgādinājumu par drošības norādījumiem.

15. pants

Misijas pārskatīšana

PDK, pamatojoties uz Padomes Ģenerālsēkretariāta ziņojumu, ko iesniedz vēlākais 2008. gada martā, pieņem ieteikumus Padomei, lai pieņemtu lēmumu par abu misiju EUSEC RD Congo un EUPOL RD Congo apvienošanu vienā apvienotā misijā.

16. pants

Stāšanās spēkā un ilgums

Šī vienotā rīcība stājas spēkā 2007. gada 1. jūlijā.

To piemēro līdz 2008. gada 30. jūnijam.

17. pants

Publicēšana

Šo vienoto rīcību publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Luksemburgā, 2007. gada 12. jūnijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
W. SCHÄUBLE